



Rama IX Art Museum Foundation

คำมั่นสัญญาจากการประชุมนานาชาติว่าด้วย
เรื่องประชากรและการพัฒนา ครบรอบ 10 ปี
Keeping the Promise : ICPD at Ten

P-CAT-1-0684

CCM-0137-01-2005



การประกวดภาพโปสเตอร์นานาชาติ
ของกองทุนประชากรแห่งสหประชาชาติ
ครั้งที่ 13 ประจำปี 2547

Rama IX Art Museum Foundation

เรื่อง

“คำมั่นสัญญาจากการประชุมนานาชาติว่าด้วย
เรื่องประชากรและการพัฒนา ครบรอบ 10 ปี”

13th UNFPA National Poster Contest 2004

“Keeping the Promise : ICPD at Ten”

5 - 15 มกราคม 2548 5 - 15 January 2005

ณ อาคารพรรณราย at Phannaria Building

หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร วังท่าพระ Silpakorn University Art Gallery, Wang Tha Phra,
ถนนหน้าพระลาน กรุงเทพฯ 10200 Na Phra Lan Road, Bangkok 10200



Message from UNFPA Representative

The United Nations Population Fund (UNFPA) has sponsored the International Poster Contest annually since 1992. Each year, the contest focuses on a specific theme to increase awareness and understanding of population and development issues. This year's contest the theme in "Keeping the Promise: ICDP at Ten".

ICPD urges governments to improve the quality of life for women and families through improved access to reproductive health care, education, a clean environment and equal rights to information and services. That commitment made by 179 governments 10 years ago, need to be kept alive. Why is the ICPD Programme of Action? It produced a step-by-step to implement the commitments into action. Ten years after Cairo, and at this mid point of the 20-year Programme Of Action (POA), it is now time to renew our commitments and keep our promises.

UNFPA values the participants of young people and therefore provides the opportunities for them to come up with the creative ideas and solutions on these problems through the International Poster Contest in which the young Thai artists have proved their remarkable abilities. This is just one manifestation of our commitment towards the young people, who represent with the present and the future at the same time.

On this occasion I would like to congratulate the highly talented winners of this year's National Poster Contest whose works are on display here. It is an honour that the Thai contestants have won International Prizes every year since the beginning in 1992. I am confident that they will be strong contenders for the prizes at the International Contest which will be held at UNFPA Headquarters in New York in December 2004.

On behalf of UNFPA, I would like to take this opportunity to express my sincere thanks and appreciation to Silpakorn University, especially the Art Centre, the Organising Committee and the distinguished judges, for making this year's UNFPA National Poster Contest another year of success.

Mr. G. Giridhar
UNFPA Representative



สารจากอธิการบดี มหาวิทยาลัยศิลปากร

มหาวิทยาลัยศิลปากรรู้สึกยินดีและเป็นเกียรติอย่างยิ่งที่ได้ร่วมมือกับกองทุนประชากรแห่งสหประชาชาติ (UNFPA) ประจำปี 2547 ในหัวข้อเรื่อง "คำมั่นสัญญาจากการประชุมนานาชาติว่าด้วยเรื่องประชากรและการพัฒนาครบรอบ 10 ปี" จัดการประกวดผลงานศิลปะเด็กและเยาวชน เพื่อการประกวดภาพโปสเตอร์นานาชาติ ในปีนี้อีกครั้งหนึ่ง ซึ่งนับเป็นครั้งที่ 13

วัตถุประสงค์สำคัญของการจัดประกวดและการจัดแสดงอย่างแท้จริงนั้น เพื่อส่งเสริมการสร้างสรรค์ ศิลปะเด็กและเยาวชน กระตุ้นจิตสำนึกในสังคม และเผยแพร่ผลงานศิลปะของเยาวชนไทยสู่นานาชาติ

มหาวิทยาลัยศิลปากร เชื่อมั่นเป็นอย่างยิ่งว่า การประกวดภาพโปสเตอร์นานาชาติ นอกจากจะมีส่วนสำคัญที่ช่วยสนับสนุนให้เยาวชนไทยได้พัฒนาทักษะและความสามารถด้านศิลปะแล้ว ยังเป็นการส่งเสริมให้เด็ก และเยาวชนไทยมีโอกาสสัมผัส เรียนรู้ศิลปะนานาชาติ รู้จักใช้เวลาว่างให้เกิดประโยชน์อีกด้วย

มหาวิทยาลัยศิลปากร หวังว่าการจัดประกวดและการจัดแสดงนิทรรศการการประกวดภาพโปสเตอร์ ในครั้งนี้ จะได้รับผลสำเร็จเช่นเดียวกับที่ได้เคยจัดมาแล้วในครั้งก่อน

วิวัฒน์ อัคร

รองศาสตราจารย์ ดร. วิวัฒน์ชัย อัคร
อธิการบดีมหาวิทยาลัยศิลปากร

Rama IX Art Museum Foundation



สารจากรองอธิการบดีฝ่ายศิลปวัฒนธรรม มหาวิทยาลัยศิลปากร

การจัดประกวดศิลปะเด็กและเยาวชนในการประกวดภาพเขียนโปสเตอร์เด็กและเยาวชนนานาชาติของมหาวิทยาลัยศิลปากร ร่วมกับกองทุนประชากรแห่งสหประชาชาติ เป็นอีกหนึ่งกิจกรรมสำหรับเด็กและเยาวชนไทยที่จะได้แสดงออกถึงความสามารถด้านการสร้างสรรค์ผลงานศิลปะ และส่งเสริมให้ผู้วาดภาพเสนอความคิดของตนเองที่สอดคล้องกับหัวข้อที่กำหนด หัวข้อเรื่องสำหรับการประกวดปีนี้ คือ คำมั่นสัญญาจากการประชุมนานาชาติว่าด้วยเรื่องประชากรและการพัฒนาครอบครัว 10 ปี” ทั้งนี้โดยให้แนวคิดในการวาดภาพ ออกเป็น 3 แนวทาง คือ 1. ฝันถึงอนาคต 2. คำสัญญาของแม่ 3. ร่วมฉลองความเท่าเทียมกันและความเข้มแข็ง

การให้แนวทางในทางกว้างๆ ของทั้ง 3 หัวข้อ ดังกล่าว เป็นการให้ความรู้เกี่ยวกับทักษะเพื่อการตัดสินใจ การรู้จักสร้างจินตนาการ การให้ความช่วยเหลือ ความเป็นอิสระเท่าเทียมกันของมนุษยชาติและมีความเข้มแข็งที่จะเอาชนะต่อสิ่งที่ยากจนใจต่างๆ ความยากจนนับเป็นปัญหาพื้นฐานของประเทศกำลังพัฒนา การให้การศึกษาแก่เด็กและเยาวชนจะเป็นองค์ประกอบที่ช่วยให้ประชากรมีคุณภาพที่ดีขึ้นอย่างไร เป็นปัญหาท้าทายให้เด็กและเยาวชนไทยได้ขบคิดจากมุมมองของตนเอง ซึ่งอาจจะสะท้อนถึงภาพรวมของชุมชน มาสู่การสร้างงานศิลปะ

ขอขอบคุณกองทุนประชากรและสหประชาชาติ หอศิลป์ และผู้ร่วมงานทุกท่าน ที่ได้ให้การสนับสนุนการดำเนินงานอย่างดีมา ณ ที่นี้

รองศาสตราจารย์สุรศักดิ์ เจริญวงศ์
รองอธิการบดีฝ่ายศิลปวัฒนธรรม



สารจากผู้อำนวยการหอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร

ความร่วมมือระหว่างหอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร กับกองทุนประชากรแห่งสหประชาชาติ (UNFPA) ในการจัดการประกวดภาพเขียนเด็กและเยาวชนไทย ดำเนินต่อเนื่องมาหลายครั้งและในครั้งที่ผ่านมามีคณะกรรมการภายในประเทศได้ตัดสินผลงานของเด็กไทย และคัดเลือกผู้ชนะการประกวดอันดับ 1 ของแต่ละระดับอายุส่งภาพไปร่วมประกวดภาพโปสเตอร์นานาชาติ ซึ่งจัดขึ้นที่สำนักงานใหญ่ของกองทุนประชากรแห่งสหประชาชาติ นครนิวยอร์ก ประเทศสหรัฐอเมริกา เกือบทุกๆ ปีที่ผ่านมา เด็กไทยได้รับรางวัลชนะเลิศทุกปี ดังจะเห็นได้จากผลการตัดสินให้ชนะเลิศระดับอายุ 13-15 ปี ในปี พ.ศ. 2544 ได้รับรางวัลที่ 2 ในระดับอายุ 16-18 ปี และรางวัลที่ 3 ในระดับอายุ 13-15 ปี ปี พ.ศ. 2545 ได้รับรางวัลที่ 3 ในระดับอายุ 19 ขึ้นไป และในปี พ.ศ. 2546 ที่ผ่านมามีได้รับรางวัลที่ 1 ในระดับอายุ 10-12 ปี และได้รับรางวัลชนะเลิศในระดับอายุ 16-19 ปี

ผลงานของเด็กๆ ไปจนถึงระดับโต พอเห็นได้ถึงความสามารถในการสร้างสรรค์ของเด็กไทยที่มีแนวคิดหลากหลายมีฝีมือไม่ลายมือในการวาดภาพอย่างยอดเยี่ยม ถึงแม้ผลงานในการแสดงหลายๆ ชิ้นจะไม่ได้รับรางวัลใดๆ ก็ตาม ก็ยังเห็นว่า...เด็กไทยมีฝีมือสูงมีคุณภาพผลงานอยู่ในเกณฑ์ที่ดีมาก การสร้างพลังให้กับเด็ก เพื่อให้มีความตื่นตัวที่จะพิจารณาเนื้อหา รู้จักคิด รู้จักฟัง และพัฒนาความคิดจากสิ่งที่ประทับใจ...ไปสู่แนวคิดของตนเองเมื่อถึงตรงนั้นเด็กก็จะสร้างสรรค์และนำเสนอทุกอย่างได้อย่างมีคุณภาพ

ในนามของหอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร ขอขอบพระคุณกองทุนประชากรแห่งสหประชาชาติเป็นอย่างสูงที่สร้างโอกาสและเวทีให้เยาวชนไทยแสดงความสามารถในผลงานสร้างสรรค์ตามจินตนาการและสติปัญญา ซึ่งเป็นการช่วยเสริมสร้างชื่อเสียงให้ประเทศไทยเป็นที่รู้จักและยอมรับมากขึ้นในระดับสากล

รองศาสตราจารย์วิโชค มุกดามณี
ผู้อำนวยการหอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร



ประกาศ มหาวิทยาลัยศิลปากร
เรื่อง ประกวดภาพเขียนโปสเตอร์เด็กและเยาวชนนานาชาติ
ครั้งที่ 13 ประจำปี 2547 ในหัวข้อเรื่อง
“คำมั่นสัญญาจากการประชุมนานาชาติว่าด้วยเรื่องประชากรและการพัฒนา
ครบรอบ 10 ปี” (Keeping the Promise : ICPD at Ten)

เพื่อเป็นการรักษาคำมั่นสัญญาซึ่งรัฐบาลประเทศต่างๆ จำนวน 179 ประเทศได้ให้ไว้เมื่อ 10 ปีที่แล้วว่า “เราสัญญาที่จะปรับปรุงคุณภาพชีวิตของสตรีและครอบครัวให้ได้รับการดูแลสุขภาพ ได้รับการศึกษาท่ามกลางสิ่งแวดล้อมที่สะอาด และได้รับสิทธิอันเท่าเทียมในการรับรู้ข้อมูลข่าวสารและการรับบริการต่างๆ จากสังคม”

กองทุนประชากรแห่งสหประชาชาติ จึงให้ความสนับสนุนการประกวดภาพโปสเตอร์นานาชาติขึ้น เพื่อร่วมฉลองครบรอบ 10 ปี ของการประชุมนานาชาติว่าด้วยเรื่องประชากรและการพัฒนา เมื่อปี พ.ศ. 2537

ทำไมจึงกล่าวว่าการประชุมนานาชาติว่าด้วยเรื่องประชากรและการพัฒนาเป็นเรื่องสำคัญ เนื่องจากการประชุมดังกล่าวทำให้เกิดแผนซึ่งนอกจากจะช่วยเหลือชีวิตผู้หญิงนับล้านคนแล้ว ยังได้ช่วยให้สังคมมีอนาคตที่ดีขึ้นเกือบทุกรัฐบาลได้ให้การตอบรับกับแผนนี้และได้ลงนามในแผนดำเนินการตามข้อตกลงจากการประชุมนานาชาติว่าด้วยเรื่องประชากรและการพัฒนา ซึ่งขณะนี้การประชุมได้ผ่านมารอบ 10 ปีแล้ว

สิ่งท้าทายหลายอย่างยังคงรออยู่ เพื่อที่จะช่วยให้อนาคต ของผู้หญิง ครอบครัว และสังคมดีขึ้น

- มีประชากรมากกว่าพันล้านคนที่อยู่ในสภาวะยากจน ดำรงชีวิตอยู่ด้วยเงินที่น้อยกว่า 1 เหรียญสหรัฐต่อวัน
- ในปี พ.ศ. 2558 จะมีประชากรเพิ่มขึ้นพันล้านคนของจำนวนประชากรทั้งโลก ซึ่งเกือบทั้งหมดของประชากรที่เพิ่มขึ้นจะอยู่ในประเทศที่ยากจน

● สาเหตุหลักของการเสียชีวิตและความพิการในประเทศกำลังพัฒนา คือการขาดความรู้เรื่องอนามัยเจริญพันธุ์ มีผู้หญิงจำนวน 58 ล้านคน ได้คลอดลูกเองโดยปราศจากความช่วยเหลือทางการแพทย์หรือผู้เชี่ยวชาญเฉพาะด้าน และในทุกปีจะมีผู้หญิง จำนวน 529,000 คน เสียชีวิตระหว่างการตั้งครรภ์หรือการให้กำเนิดบุตร

● เด็กหญิงมักจะไม่ได้รับโอกาส เสรีภาพ และทางเลือกเท่าๆ กับที่พี่ชายของเธอได้รับ เด็กหญิงจำนวน 100 ล้านคนทั่วโลก แต่งงานก่อนอายุ 18 ปี เด็กหญิงจำนวน 65 ล้านคน ไม่ได้รับสิทธิในการศึกษา และในทุกปี จะมีเด็กหญิง 15 ล้านคน อายุระหว่าง 15-19 ปี ให้กำเนิดบุตร

● การพัฒนาอย่างแท้จริงนั้นขึ้นอยู่กับการมีส่วนร่วมที่เท่าเทียมกันของผู้หญิงในทุกรูปแบบของสังคม การยุติการแบ่งแยกเพศและการใช้ความรุนแรงต่อพวกเธอ

คำมั่นสัญญาจากการประชุมนานาชาติว่าด้วยเรื่องประชากรและการพัฒนา เป็นคำมั่นสัญญาสำหรับทุกๆ คนไม่ว่าจะรวยหรือจนผู้หญิงหรือผู้ชาย คำมั่นสัญญานี้เชื่อว่าเจ้าเอื้อประโยชน์ต่อผู้หญิง เท่านั้นแต่ยังจะช่วยให้ความยากจนลดลง ทั้งยังช่วยให้ครอบครัว และประเทศชาติเข้มแข็งขึ้น

แนวคิดในการวาดภาพ

การประกวดในปีนี้ จะเป็นการร่วมฉลองแผนการดำเนินงานตามข้อตกลงจากประชุมนานาชาติว่าด้วยเรื่องประชากรและการพัฒนา ให้วาดภาพที่แสดงถึงสถานการณ์ของผู้หญิงที่มีสุขภาพดี มีศึกษาและโอกาสเศรษฐกิจ กองทุนประชากรแห่งสหประชาชาติส่งเสริมให้ผู้วาดภาพเสนอความคิดของตนเอง ที่สอดคล้องกับหัวข้อเหล่านี้

1. ฝันถึงอนาคต (Imagine the Future)

ในโลกกำลังพัฒนา เด็กหญิงที่เกิดในวันนี้จะมีชีวิตที่ดีกว่า เด็กหญิงที่เกิดเมื่อสิบปีที่แล้ว อัตราการลงทะเบียนเรียนเพิ่มขึ้น

อัตราการตายลดลง ความคาดหวังในชีวิตสูงขึ้น ผู้หญิงจำนวนมาก และคู่สมรสสามารถที่จะเลือกจำนวนบุตรและระยะห่างของการมีบุตรในขณะเดียวกันหลายๆ ประเทศเริ่มมีมาตรการป้องกันการติดเชื้อเอชไอวีหรือโรคเอดส์มากขึ้น

วาดฝันถึงอนาคตของเด็กหญิงที่เกิดในวันนี้ ชีวิตของเธอจะเป็นเช่นไร ถ้าประเทศของเธอรักษาคำมั่นสัญญาและทำให้แผนดำเนินงานตามข้อตกลงจากการประชุมนานาชาติว่าด้วยเรื่อง ประชากรและการพัฒนามีผลในทางปฏิบัติการเสริมสร้างความเข้มแข็งให้ผู้หญิงด้วยการให้สุขภาพที่ดี ให้การศึกษา ให้ทางเลือก และให้โอกาส ทำให้ผู้หญิงแต่งงานช้าลง ชะลอการตั้งครรภ์และอยู่ในโรงเรียนนานขึ้น เด็กหญิงจึงมีโอกาสมากขึ้นในการหารายได้ สามารถตัดสินใจเกี่ยวกับชีวิตตัวเอง และมีส่วนร่วมในการบริหารปกครองของสังคมและประเทศชาติ เธอจะได้รับการดูแลสุขภาพและรับรู้ข้อมูลข่าวสารรวมทั้งการรับบริการต่างๆ จากสังคม และเมื่อเธอเลือกที่จะเป็นแม่ เธอจะสามารถตัดสินใจ เกี่ยวกับการวางแผนครอบครัว เช่น ขนาดและระยะห่างของการมีบุตรได้เป็นอย่างดี

ให้วาดภาพถึงเด็กหญิงที่ฝันว่าเธอต้องการเป็นอะไร เมื่อเธอ เติบโตขึ้น ภาพเด็กหญิงที่กำลังศึกษาและได้รับการสนับสนุนจากพ่อแม่และสังคม ภาพหญิงสาวที่เรียนรู้เกี่ยวกับการมีสุขภาพที่ดี

2. คำสัญญาของแม่ (A Mother's Promise)

คำมั่นสัญญาของแม่ที่มีต่อลูก ก็คืออนาคต ความรัก ความปลอดภัยในชีวิต มีที่พักอาศัย อาหาร สุขภาพดีและ การศึกษา เป็นคำมั่นสัญญาที่จะช่วยให้ลูกมีอนาคตที่มั่นคงปลอดภัย แต่คำมั่นสัญญาสำหรับผู้หญิงนับล้านคนไม่สามารถเป็นจริงได้เนื่องจากมาจากความยากจน โรคภัยไข้เจ็บ การขาดการศึกษา ความไม่ยุติธรรมและการเมือง ประชากรในประเทศแถบแอฟริกา มีจำนวนผู้ติดเชื้อเอชไอวีเพิ่มขึ้น 40% มีประชากรมากกว่าพันล้านคนขาดแคลนน้ำสะอาด ทุกหนึ่งนาจะมีผู้หญิงเสียชีวิตจากการตั้งครรภ์และการให้กำเนิดบุตร นี่คือปัจจัยเกี่ยวกับชีวิตและความเป็นความตาย การประชุมนานาชาติว่าด้วยเรื่องประชากรและการพัฒนา จึงต้องเผชิญกับข้อเท็จจริงนี้ และได้เสนอทางเลือกใหม่เพื่อให้คุณภาพชีวิตของผู้หญิงและครอบครัวดีขึ้น

ให้วาดภาพแสดงถึงแม่และลูกที่แวดล้อมด้วยจินตนาการที่พวกเขาต้องการ เช่น อาหาร น้ำสะอาด การบริการทาง การสุขภาพ การศึกษา ภาพการให้ความช่วยเหลือครอบครัวที่ตกอยู่ในอันตรายจากการสู้รบที่เกิดจากความขัดแย้งหรือภัยพิบัติทางธรรมชาติ ภาพพ่อแม่ที่กำลังใช้เวลาเล่นอยู่กับลูก ภาพกลุ่ม แม่บ้านพูดต่อที่ประชุมสาธารณะเกี่ยวกับสิทธิมนุษยชนด้านสุขภาพและการศึกษา

3. ร่วมฉลองความเท่าเทียมกันและความเข้มแข็ง (Celebrating Equality and Empowerment)

การเสริมสร้างความเข้มแข็งให้ผู้หญิงด้วยการให้สิทธิและทางเลือก เป็นหัวใจของคำมั่นสัญญาที่ได้ให้ไว้ในการประชุมนานาชาติว่าด้วยเรื่องประชากรและการพัฒนา หลายประเทศได้ขยายโอกาสทางการศึกษาและการบริการสุขภาพ การพัฒนาทักษะ การจ้างงานและการให้ผู้หญิงมีส่วนร่วมในการตัดสินใจ การพัฒนาที่แท้จริงจะนำไปสู่การแก้ไขกฎหมายเพื่อจะช่วยเหลือปกป้องสิทธิของผู้หญิงและเด็กหญิง ซึ่งจะช่วยให้กฎหมาย และนโยบายมีผลบังคับใช้มากขึ้น ประชาชนเริ่มต้นตัวในเรื่องความเท่าเทียมกันทางเพศและการให้ความช่วยเหลือผู้หญิงมากขึ้นอย่างไม่เคยมีมาก่อน ถึงเวลาที่จะได้ร่วมฉลองในสิทธิ ชีวิตและการมีสุขภาพดีที่โลกได้มอบให้แก่ผู้หญิง การเสริมสร้างความเข้มแข็งให้ผู้หญิงจะทำให้คุณภาพชีวิตของทุก ๆ ชีวิตดีขึ้น

ให้วาดภาพผู้หญิงที่มีอำนาจในการตัดสินใจที่บ้าน ที่ทำงาน หรือในสังคม ภาพผู้ชายที่ช่วยเหลืองานบ้าน ดูแลลูก ภาพเด็กชายที่ฝันถึงอนาคตของเขาในการเป็นสามีและพ่อที่รับผิดชอบ ภาพผู้ชายและผู้หญิงที่ทำงานเคียงข้างกัน ภาพผู้หญิงที่มีบทบาทการตัดสินใจต่อสาธารณะ หรือภาพผู้หญิงที่ลงสมัครรับเลือกตั้ง

การส่งภาพเข้าประกวด

กองทุนประชากรแห่งสหประชาชาติประจำประเทศไทย ร่วมกับหอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร กำลังจัดการประกวดภาพโปสเตอร์ระดับประเทศ ประจำปี 2547 ซึ่งผลงานที่ชนะเลิศ อันดับที่ 1 ของแต่ละระดับอายุจะส่งเข้าร่วมการประกวดภาพโปสเตอร์นานาชาติ ซึ่งจะจัดขึ้นที่สำนักงานใหญ่ของกองทุน ประชากรแห่งสหประชาชาติ ณ นครนิวยอร์ก ประเทศสหรัฐอเมริกาในเดือนธันวาคมนี้

ระดับอายุของผู้ส่งผลงานเข้าร่วมประกวด

1. ระดับอายุที่ 1 : อายุระหว่าง 10-12 ปี

รางวัลที่ 1 1 รางวัล	7,000 บาท	พร้อมเกียรติบัตร
รางวัลที่ 2 1 รางวัล	3,000 บาท	พร้อมเกียรติบัตร
รางวัลที่ 3 1 รางวัล	2,000 บาท	พร้อมเกียรติบัตร
รางวัลชมเชย 5 รางวัลๆ ละ	1,000 บาท	พร้อมเกียรติบัตร

2. ระดับอายุที่ 2 : อายุระหว่าง 13-15 ปี

รางวัลที่ 1 1 รางวัล	8,000 บาท	พร้อมเกียรติบัตร
รางวัลที่ 2 1 รางวัล	4,000 บาท	พร้อมเกียรติบัตร
รางวัลที่ 3 1 รางวัล	3,000 บาท	พร้อมเกียรติบัตร
รางวัลชมเชย 5 รางวัลๆ ละ	1,500 บาท	พร้อมเกียรติบัตร

3. ระดับอายุที่ 3 : อายุระหว่าง 16-19 ปี

รางวัลที่ 1 1 รางวัล	10,000 บาท	พร้อมเกียรติบัตร
รางวัลที่ 2 1 รางวัล	6,000 บาท	พร้อมเกียรติบัตร
รางวัลที่ 3 1 รางวัล	4,000 บาท	พร้อมเกียรติบัตร
รางวัลชมเชย 5 รางวัลๆ ละ	2,000 บาท	พร้อมเกียรติบัตร

4. ระดับอายุที่ 4 : อายุ 20 ปีขึ้นไป หรือมากกว่า

รางวัลที่ 1 1 รางวัล	12,000 บาท	พร้อมเกียรติบัตร
รางวัลที่ 2 1 รางวัล	7,000 บาท	พร้อมเกียรติบัตร
รางวัลที่ 3 1 รางวัล	5,000 บาท	พร้อมเกียรติบัตร
รางวัลชมเชย 5 รางวัลๆ ละ	2,500 บาท	พร้อมเกียรติบัตร

หลักเกณฑ์การวาดภาพ

ภาพที่ส่งเข้าประกวดอาจจะใช้สีเทียน (Crayon) สีเมจิก (Marker) ดินสอสี (Coloured Pencil) สีอื่นๆ (paint) การปะติดภาพ (Collage) หรือสื่ออื่นๆ ที่เหมาะสมในการวาดภาพ ผลงานที่ส่งเข้าประกวดควรจัดทำลงบนกระดาษวาดเขียนหรือกระดาษแข็ง ตามขนาดที่กำหนด ดังต่อไปนี้

- ขนาดของภาพไม่ใหญ่กว่า 45 x 60 ซม. หรือ 18 x 24 นิ้ว
- ขนาดของภาพไม่เล็กกว่า 21 x 28 ซม. หรือ 8.5 x 11 นิ้ว
- ให้เขียนรายละเอียดเป็นภาษาไทยและภาษาอังกฤษที่ ด้านหลัง ของภาพที่ส่งเข้าประกวด ดังนี้
- ชื่อ และ อายุของผู้วาดภาพ พร้อมทั้งระบุระดับอายุ ที่ส่งภาพเข้าประกวด
- ชื่อสถาบันการศึกษา และระดับชั้นที่กำลังศึกษา (หรืออาชีพ กรณีที่ไม่ได้เป็นนักเรียนหรือนักศึกษา)
- ที่อยู่ที่สามารถติดต่อได้ และประเทศ

กำหนดการส่งภาพประกวดในประเทศไทย

ส่งผลงานได้ที่หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร วังท่าพระ ถนนหน้าพระลาน กรุงเทพฯ 10200
ระหว่างวันที่ 15 - 30 พฤศจิกายน 2547 (เวลา 8.30 - 16.30 น.)

ต้องการข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อที่

- รองศาสตราจารย์วิโชค มุกดามณี
ผู้อำนวยการหอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร โทร. 0-2221-3841 หรือ www.su.ac.th
- คุณเวียนนารัตน์ ช่างวิวัฒน์ UNFPA กรุงเทพฯ โทร. 0-2288-1849 หรือ www.unfpa.org

ประกาศผลการประกวด

- การตัดสินการประกวด วันที่ 7 ธันวาคม 2547

- ประกาศรายชื่อผู้ชนะเลิศการประกวด และรองชนะเลิศในประเทศไทย วันที่ 13 ธันวาคม 2547

- พิธีมอบรางวัลและเกียรติบัตร วันที่ 5 มกราคม 2548

ณ หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร วังท่าพระ ถนนหน้าพระลาน กรุงเทพฯ

นิทรรศการ

ผลงานที่ชนะการประกวดและที่ผ่านเข้ารอบจะนำมาจัดแสดงที่หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร วังท่าพระ ถนน หน้าพระลาน กรุงเทพฯ ระหว่างวันที่ 5-15 มกราคม 2548

กรรมการคัดเลือกและตัดสิน

- | | |
|--|---------------------|
| 1. อธิการบดีมหาวิทยาลัยศิลปากร | ที่ปรึกษา |
| 2. ผู้แทนจากกองทุนประชากรแห่งสหประชาชาติ (UNFPA) | ที่ปรึกษา |
| 3. รองอธิการบดีฝ่ายศิลปวัฒนธรรม | ที่ปรึกษา |
| 4. รองศาสตราจารย์วิโชค มุกดามณี ผู้อำนวยการหอศิลป์ | ประธานกรรมการ |
| 5. อาจารย์นันทิวรรณ จันทะผะลิน | กรรมการ |
| คณะจิตรกรรมประติมากรรมและภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร | |
| 6. อาจารย์สราวุธ ต้นฤกษ์กุล | กรรมการ |
| รองผู้อำนวยการหอศิลป์ฝ่ายนิทรรศการศิลปะ หอศิลป์ มหาวิทยาลัยศิลปากร | |
| 7. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ศรีวรรณ เจนหัตถการกิจ | กรรมการ |
| คณะศิลปกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร | |
| 8. อาจารย์จุฬาทิตย์ ทองรุ่งโรจน์ | กรรมการ |
| สถาบันเทคโนโลยีราชมงคล วิทยาเขตเพาะช่าง | |
| 9. รองศาสตราจารย์สรณรงค์ สิงห์เสนี | กรรมการ |
| คณะเทคโนโลยีพระจอมเกล้าเจ้าคุณทหารลาดกระบัง | |
| 10. อาจารย์สังคม ทองมี | กรรมการ |
| โรงเรียนศรีสงครามวิทยา | |
| 11. อาจารย์ศุภชัย สุกชีโชติ | กรรมการ |
| คณบดีคณะศิลปวิจิตร สถาบันบัณฑิตพัฒนศิลป์ กรมศิลปากร | |
| 12. ผู้ช่วยศาสตราจารย์มณีนวรณ์ ผิวคุ้ม | กรรมการ |
| คณะโบราณคดี มหาวิทยาลัยศิลปากร | |
| 13. อาจารย์ศราวุธ ดวงจำปา | กรรมการและเลขานุการ |
| คณะจิตรกรรมประติมากรรมและภาพพิมพ์ มหาวิทยาลัยศิลปากร | |

การตัดสินคณะกรรมการถือว่าเป็นที่สุดจะอุทธรณ์มิได้

ลิขสิทธิ์

ผลงานทุกชิ้นที่ส่งเข้าประกวดจะถือเป็นทรัพย์สินของกองทุนประชากรแห่งสหประชาชาติโดยกองทุนฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการนำภาพที่ส่งเข้าประกวดออกเผยแพร่ในส่วนที่เกี่ยวข้องกับกิจกรรมของกองทุนฯ โดยจะระบุชื่อของผู้วาดภาพเพื่อเป็นเกียรติ

ประกาศ ณ วันที่ 28 ตุลาคม พ.ศ. 2547

ว. ชื่นชม

(อาจารย์พุม วีระประเสริฐ)

อธิการบดีมหาวิทยาลัยศิลปากร



ประกาศมหาวิทยาลัยศิลปากร
เรื่อง ผลการตัดสินผลงานส่งเข้าประกวด
การประกวดภาพโปสเตอร์นานาชาติของกองทุนประชากรแห่งสหประชาชาติ (UNFPA)
ครั้งที่ 13 ประจำปี 2547

ตามประกาศมหาวิทยาลัยศิลปากร ลงวันที่ 28 ตุลาคม 2547 การประกวดภาพโปสเตอร์เด็กและเยาวชนนานาชาติของกองทุนประชากรแห่งสหประชาชาติ (UNFPA) ครั้งที่ 13 ประจำปี 2547 ในหัวข้อเรื่อง “คำมั่นสัญญาจากการประชุมนานาชาติว่าด้วยเรื่องประชากรและการพัฒนา ครบรอบ 10 ปี” นั้น

บัดนี้ คณะกรรมการคัดเลือกและตัดสิน ได้พิจารณาตัดสินผลงานศิลปะที่ส่งเข้าประกวดในครั้งนี้แล้ว ผลปรากฏว่ามีผู้ได้รับรางวัลแบ่งตามระดับอายุ ดังนี้

1. ระดับอายุระหว่าง 10-12 ปี

รางวัลที่ 1	เด็กชายภาณุพงศ์ เตียประสงค์	โรงเรียนอนุบาลนครราชสีมา
รางวัลที่ 2	เด็กหญิงมัทนา วิทยาศิริกุล	ชมรมบ้านเด็กรักศิลป์
รางวัลที่ 3	เด็กหญิงปฐมพร มากวัฒนสุข	โรงเรียนเทพสัมฤทธิ์วิทยา
รางวัลชมเชย	เด็กหญิงกุลนิษฐ์ ชินธเนศ	ชมรมบ้านศิลปะตากลม
	เด็กชายนันทพงษ์ ศุภลักษณ์	ชมรมบ้านสร้างงานศิลป์ชลบุรี
	เด็กหญิงศิริทิพย์ บุญโอบ	โรงเรียนบ้านควนสูง
	เด็กหญิงสุจิตตรา อินทศร	โรงเรียนปิยะพงษ์วิทยา
	เด็กหญิงสุริดา ไชยบุตร	โรงเรียนปิ่นสรวงแยลส์วิทยาลัย

2. ระดับอายุระหว่าง 13-15 ปี

รางวัลที่ 1	นางสาวพลอยไพลิน ทองวิไลวรรณ	โรงเรียนญะมราชรังสฤษฏี
รางวัลที่ 2	เด็กหญิงลภัสรดา เตียประสงค์	โรงเรียนสุนารีวิทยา
รางวัลที่ 3	เด็กชายเอกพจน์ แสงสุริยา	โรงเรียนชาญเวชศึกษา
รางวัลชมเชย	เด็กชายฉัตร ไชยบุตร	โรงเรียนปิ่นสรวงแยลส์วิทยาลัย
	เด็กชายชลวิทย์ เสมา	โรงเรียนพนัสพิทยาคาร
	นางสาวอนาภรณ์ โพธิ์เพชร	โรงเรียนพัชรกิติยาภา
	เด็กหญิงเบญจวรรณ กาศิณันต์	ชมรมบ้านสร้างงานศิลป์
	เด็กชายพงศ์ภัค คงขุน	โรงเรียนมัธยมพัชรกิติยาภา

จังหวัดนครราชสีมา
จังหวัดชลบุรี

Rama IX Art Museum Foundation

จังหวัดสุราษฎร์ธานี
จังหวัดชลบุรี
จังหวัดสุราษฎร์ธานี
กรุงเทพมหานคร
จังหวัดเชียงใหม่

จังหวัดฉะเชิงเทรา
จังหวัดนครราชสีมา
กรุงเทพมหานคร
จังหวัดเชียงใหม่
จังหวัดชลบุรี
จังหวัดสุราษฎร์ธานี
จังหวัดชลบุรี
จังหวัดสุราษฎร์ธานี

3. ระดับอายุ 16-19 ปี

รางวัลที่ 1	นายอัมรินทร์ บุพศิริ
รางวัลที่ 2	นางสาวเทียมฤทธิ์ ทิมกลับ
รางวัลที่ 3	นายธนัฐ เลขาชา
รางวัลชมเชย	นางสาวกรรณิการ์ จันทสุวรรณ
	นางสาวจุฑามาศ พิษผล
	นายไพฑูรย์ แซ่เตี่ยว
	นางสาวลจลิน ศักดา
	นายวรัญญู ศรีสว่าง

มหาวิทยาลัยศิลปากร	กรุงเทพมหานคร
โรงเรียนสุราษฎร์พิทยา	จังหวัดสุราษฎร์ธานี
โรงเรียนสุราษฎร์ธานี 2	จังหวัดสุราษฎร์ธานี
มหาวิทยาลัยศิลปากร	กรุงเทพมหานคร
โรงเรียนพนพิณพิทยาคม	จังหวัดสุราษฎร์ธานี
โรงเรียนปากช่อง	จังหวัดนครราชสีมา
โรงเรียนสุราษฎร์พิทยา	จังหวัดสุราษฎร์ธานี
โรงเรียนพะเยาพิทยาคม	จังหวัดพะเยา

4. ระดับอายุระหว่าง 20 ปีขึ้นไป

รางวัลที่ 1	นายกัมปนาท สังข์สร
รางวัลที่ 2	นายสุวิทย์ มาประจวบ
รางวัลที่ 3	นางสาวจตุพรพรหมทอง
รางวัลชมเชย	นายธีรวัฒน์ นุชเจริญผล
	นายภาณุวัฒน์ เสี่ยงม
	นายลาก อำไพรัตน์
	นายสุริยะ ฉายะเจริญ
	นายอนุชิต พิริยะกิจดำรงกุล

มหาวิทยาลัยศิลปากร	กรุงเทพมหานคร
มหาวิทยาลัยศิลปากร	กรุงเทพมหานคร
มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร	กรุงเทพมหานคร
มหาวิทยาลัยศิลปากร	กรุงเทพมหานคร
	กรุงเทพมหานคร
วิทยาลัยอาชีวศึกษาสุราษฎร์ธานี	จังหวัดสุราษฎร์ธานี
มหาวิทยาลัยศิลปากร	กรุงเทพมหานคร
	กรุงเทพมหานคร

ประกาศ ณ วันที่ 13 ธันวาคม พ.ศ. 2547

วิวัฒน์ชัย อัดถาวร

(รองศาสตราจารย์ ดร. วิวัฒน์ชัย อัดถาวร)

อธิการบดีมหาวิทยาลัยศิลปากร

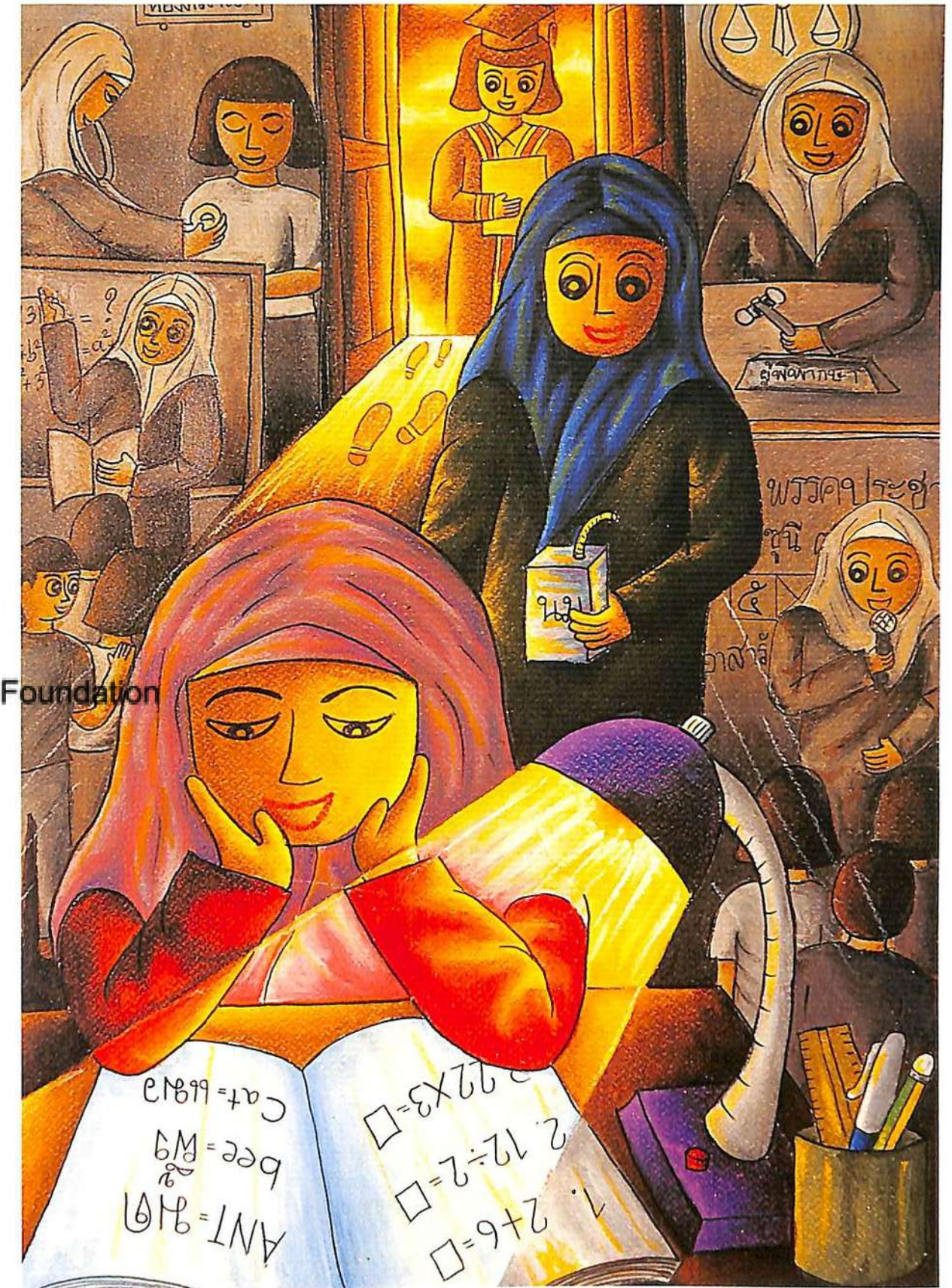
ผลงานที่ได้รับรางวัล การประกวดภาพโปสเตอร์นานาชาติ

ของกองทุนประชากรแห่งสหประชาชาติ

ครั้งที่ 13 ประจำปี 2547

“คำมั่นสัญญาจากการประชุมนานาชาติว่าด้วยเรื่อง
ประชากรและการพัฒนา ครบรอบ 10 ปี”

(Keeping the Promise : ICPD at Ten) Rama IX Art Museum Foundation



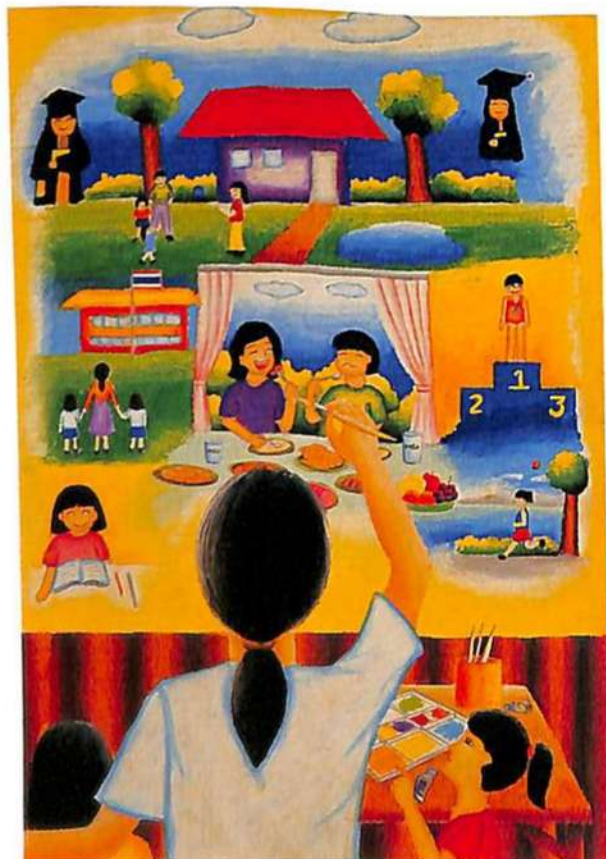
รางวัลที่ 1

เด็กชายภาณุพงศ์ เลือประสงฆ์ อายุ 11 ปี ผลงานชื่อ “ความฝันของฉัน”

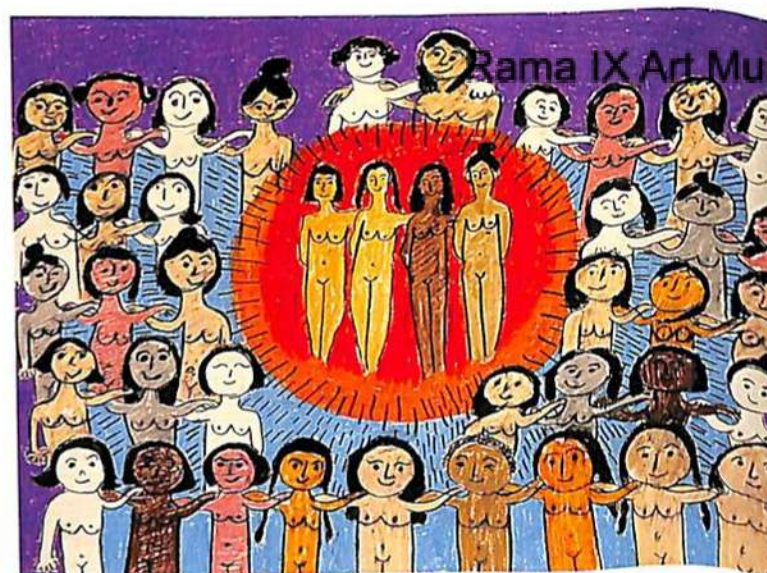
โรงเรียนอนุบาลนครราชสีมา ถนนมิตรภาพ ตำบลในเมือง อำเภอเมือง จังหวัดนครราชสีมา 30000



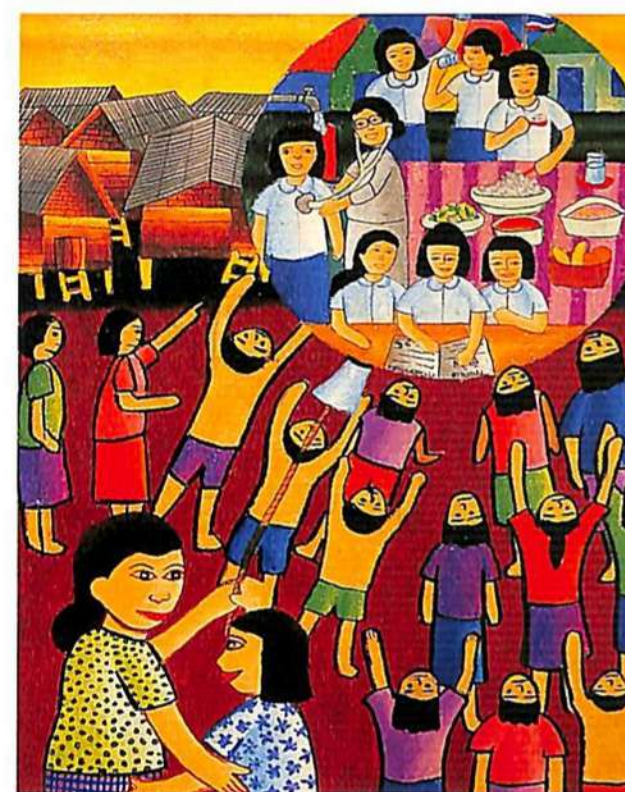
รางวัลที่ 2
เด็กหญิงมัทนา วิชาศิริกุล อายุ 11 ปี ผลงานชื่อ “ฝันถึงอนาคต”
ชมรมบ้านเด็กรักศิลป์
216/5 หมู่ 6 ตำบลนาเกลือ อำเภอบางละมุง จังหวัดชลบุรี 20150



รางวัลที่ 3
เด็กหญิงปทุมพร มากวัฒนสุข อายุ 11 ปี ผลงานชื่อ “แม่ว่าไว้ให้ลูก”
โรงเรียนเทพสัมฤทธิ์วิทยา 236 ซอยพัฒนา ถนนประชากรมูร์ 2
เขตบางซื่อ กรุงเทพฯ 10800



รางวัลชมเชย
เด็กหญิงสุธิดา ไชยคุตร อายุ 10 ปี
โรงเรียนปิ่นสร้อยเขตลัทธิยาลัย 179 หมู่ 13 ซอยวัดช่างทอง
ถนนเลียบคลองชลประทาน ตำบลสุเทพ อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ 52000



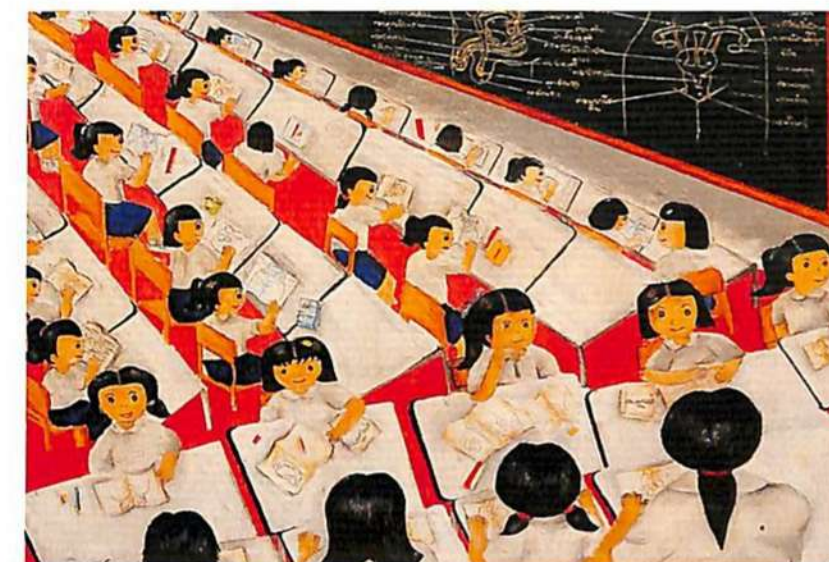
รางวัลชมเชย
เด็กหญิงกมลนัฐ ชินธเนศ อายุ 11 ปี
โรงเรียนพุทธยาธรรม ชมรมบ้านศิลปินตากลม
32 ถนนสาทรนอก อำเภอบ้านนาสาร
จังหวัดสุราษฎร์ธานี 84190

รางวัลชมเชย
เด็กหญิงศรินทร์ทิพย์ บุญใหญ่ อายุ 10 ปี
โรงเรียนบ้านควนสูง ตำบลคลองฉนวน
อำเภอเวียงสระ จังหวัดสุราษฎร์ธานี 84190

รางวัลชมเชย
เด็กชายนันทพงษ์ ศุภลักษณ์ อายุ 12 ปี
ชมรมสร้างงานศิลป์ชลบุรี (แฟนทองสถาปนูปัจฉ์)
124/12 หมู่ 10 ถนนพนาทอง-หัวไผ่ ตำบลพนาทอง
อำเภอพนาทอง จังหวัดชลบุรี 20160



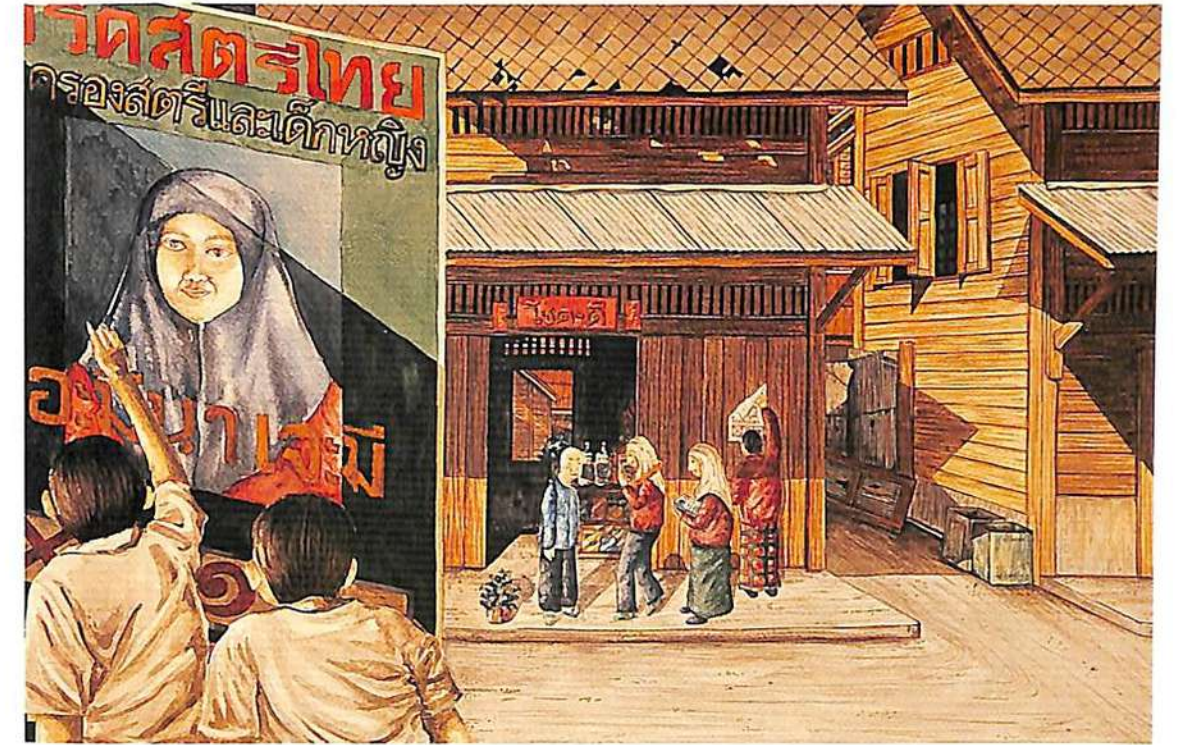
รางวัลชมเชย
เด็กหญิงสุจิตตรา อินทพร อายุ 11 ปี
โรงเรียนปิยะพงษ์วิทยา 82/64 ซอยลาดปลาเค้า 52
ถนนลาดปลาเค้า แขวงจระเข้บัว เขตลาดพร้าว กรุงเทพฯ 10230





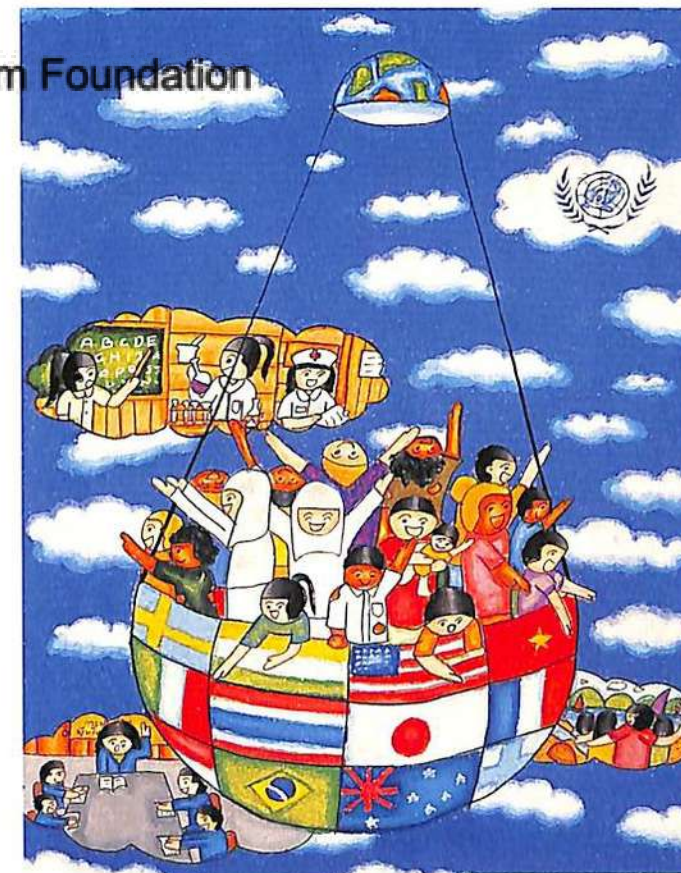
รางวัลที่ 1

นางสาวพลอยไพลิน ทองวิไลพรพร อายุ 15 ปี
โรงเรียนบุญจันทรราชรังษฤษฎี 222 ถนนชุมพล ตำบลหน้าเมือง
ขอนแก่น จังหวัดขอนแก่น 40000



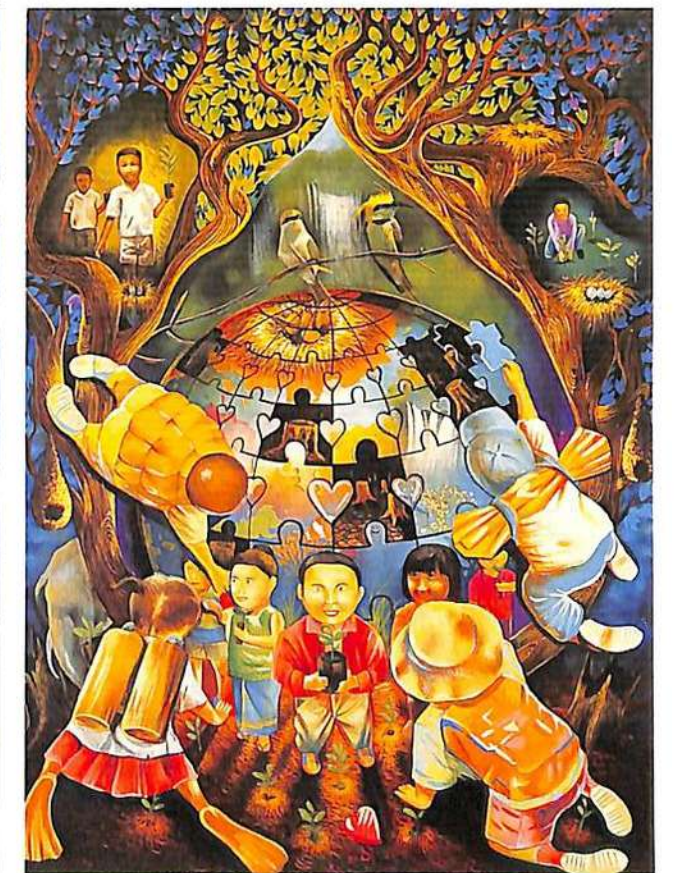
รางวัลที่ 2

เด็กหญิงกมลสรดา เคียงประสงค์ อายุ 13 ปี ผลงานชื่อ "ความเข้มแข็งและความเท่าเทียมของสตรี"
โรงเรียนสุรนารีวิทยา ถนนมิตรภาพ ตำบลในเมือง อำเภอเมือง จังหวัดนครราชสีมา 30000



รางวัลที่ 3

เด็กชายเอกพลณ์ แสงสุริยา อายุ 13 ปี,
โรงเรียนชาญเวทย์ศึกษา
231 ถนนจันทน์ แขวงทุ่งวัดดอน เขตสาทร กรุงเทพฯ 10120



รางวัลชมเชย

เด็กชายชวลิตย์ เสมอ อายุ 14 ปี
โรงเรียนพนัสพิทยาคาร อำเภอพนมสนิม จังหวัดชลบุรี 20140